

桂	茶	日	演
七	名	開	在
月	且	燕	於
恒	水	奎	注
	上		
飄			
雲	張	林	合
雲	冠	連	姚
林	一	莊	雲
	六	行	行
報	無	打	取

[illegible]

三磅紅茶每箱九元  
 第一等熟布每匹五元  
 相布官牌洋紅布及洋  
 紅標等貨隨時新早  
 賣臨是盼先此佈  
 聞 怡和洋行告白

[illegible]

故來須俟月終山石  
所存之或銀或洋銀  
存項或照舊款算或  
凡有存銀者本行給  
時須帶簿來行註明  
早十點鐘開至下午  
點鐘止  
宣統二年十二月二十  
通商條約本字林行以  
副印成稅餉和局文志  
翻印各貨稅則及別項  
各貨稅則及別項文志





明時因使溺大足落水露落水時尚見伊頭於水中冒起超將煤船解纜地較無及並井做余大財等共推離險供是前相緊色尊謹謝  
帶至門外處訊余大財及金子秀金同供是日董阿明大飛舟出吳松受潤楊樹南地方大旱子黎明復昌茂生供乃如前嚴追小便失足何忽稱阿生向曉喘不休色尊慈謂爾父果係余姓推墮落水亦必聽候訊該處保結案歸人命均應澈底究根究無容見指時已鼓邑草以兩造各執一詞唯恐難斷隨飭原差將張等督押回差前往杉柵浦地方協同各該處保結案歸人命均應澈底究根究無容見指時已鼓邑草以兩造各執一詞唯恐難斷隨飭原差將張等督押回差前往杉柵浦地方協同各該處保結案歸人命均應澈底究

着崇侯請驗有無傷痕鄉人行提松林其妻長春除銷酒方錦雲等各以掌駕馬生張前四趁丹來泥以博等執定該處二丁人始開行雨下相下遂致有武溪被毆傷有沈姓出為解勸令傳等出米二斗以此事申訴傅等堅執不肯復發俟傷者以為收斂所改昨後作餘論告經傳委受傷員將明府察閱無訛之傅長春堅以署與口角未暇打賞之餘錦雲仍舊在場賣之方錦雲堅不肯認明府周王兩子素有生意中人從買股招徠則完案以免訟累開選兄再傳等衙情酌斷合傳等各罰銀洋五元再持物兒一畝老恩德廣濟傳博等友保陳誠義民張阿德各具連斬毀物一則當經英領太守會同張副領事訊世據陳傳傑供見英教士劉小孩袋之沈沈多郎伯男帽之上老翁伯小孩之東華榮解道英教士問期於一則當經英領太守會同張副領事訊世據陳傳傑供見英教士劉小孩女帽等件均於途間拾得惟司索違犯各官實非各官一百板釋放釋領事以原告未到無從核議將各被告照辦可也太守判罰貳百滋事之陳德安堂案示一箇月其餘六役英公堂稟在各號挑擱遺楊阿寶竊去彩衫時辰表等件當經報捕拿獲原贖送究質之楊阿寶供認行竊貨太守與他處謫判答楊銅洋來兒銀錢文將至二十七號捕其在途拿獲形跡可疑之華阿永以身藏鐵器送交究質之羅阿金供不承認問官判罰貳百板一板罰過適天樂有人得銅洋來兒銀錢文將至二十七號捕其在途拿獲形跡可疑之華阿永以身藏鐵器送交究質之羅阿金供不承認問官判罰貳百板一百板罰過適天樂有人得銅洋來兒銀錢文將至二十七號捕其在途拿獲形跡可疑之華阿永以身藏鐵器送交究質之羅阿金供不承認問官判罰貳百板押交到劉英未認族劉金茂生另有見証昨日到案據供原告姓李太守謂兩既為見証應知原告姓氏今將原告姓氏胡說一案當將楊廷太違率舉久入獄即由押之劉英開釋了案

譯緒詳稍有不慎不詳一事之借西人固將傳笑柄出門之外彼又當詳述備儀禮雖重而免見辱手續詳宜注冊審職必俟客先出手方可也也則知其侮之後日倘不慎一之借西人固將傳笑柄出門之外彼又當詳述備儀禮雖重而免見辱手續詳宜注冊審職必俟客先出手方可也與提彼書不出手則行一鞠躬禮更和的諸洋人須隨時大互擬有自託位高蓋西人不每與人握手之際詢問國家典章禮節循循然國藉以開其知識故其待我甚厚全未覓荒茫無以應或口性慢彼將以我為不學無術而生其輕視之語轉達於西人其所以待我者亦心必不特此間難維且重事繁遇有交涉事件彼此詰駁難免尤荷重任選用者當求富碩而胸襟此選亦未始志向上以勉以有病者則體益良非淺鮮也故繙譯一缺收諸參贊似稍遜而實勝參贊為尤重在選用者當求富碩而胸襟此選亦未始志向上以勉圖報稱而增使臣之光寵也

照錄上海海關公所所少欽覆杭州電云昨晚八點兩刻通敵公所接到州電報局來電白紫楊子求父病速愈完

即由全盛局寄去之後再行奉上二十七日

洋五十元咸奇到之後再行奉上二十七日

而錄之字據省依樣情請分明謝君德承并代已錄業會館中之詩聯公同登錄簿內川沙商君載豐年氏至公所所述及源上上月自聚星鎮返途遇狂風雪遣不測叩天后聖神祈許還魂救母慶生還當即至天后宮敬啟叩請金設否移助賑捐集發善信云將數災黎之性命誦保查收乃返舍後又忽患痢疾旬灶神前并應收助江西被災賑捐效日間其病苦甚矣今再竭力捐助外省水旱賑捐今年自春但夏知山東直隸水災自己之性命此衷真可師也叩謝波勾東江夏氏教公所書云鄙人屢奉嚴命履歷年場力捐助外省水旱賑捐今年自春但夏知山東直隸水災

[illegible][illegible]